

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Herzlich willkommen am Embri für alli – 5. September 2026

Am Samstag, 5. September 2026, findet von 13.00 bis 24.00 Uhr das **Embri für alli** rund um die Schulanlage Ebnet statt. Im Vordergrund dieses Fests stehen Spiel, Spass und Unterhaltung für Jung und Alt sowie kulinarische Köstlichkeiten aus aller Welt.

Der Embri Parcours für Klein und Gross kann von 13.00 bis 17.30 Uhr absolviert werden. Musik, Tanz und Aufführungen runden das Programm ab. Ab 20.30 Uhr spielt die Band «NOT EXIST».

Der Gemeinderat heisst alle Besucherinnen und Besucher sowie die beteiligten Vereine und Organisationen herzlich willkommen. Wir wünschen allen ein gelungenes Embri für alli und einige gemütliche Stunden im Kreis der einheimischen Bevölkerung.

Gemeinderat Embrach

Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Ärztlicher Notfalldienst

Arzttelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Wird das baurechtliche Verfahren elektronisch abgewickelt, sind die Pläne während der Auflagefrist online in der eAuflageZH einsehbar. In den übrigen Verfahren gilt: Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch



Embrach, Rorbas Freienstein-Teufen

Amtliche Pilzkontrolle 2026

Für die Pilzkontrolle haben sich die Gemeinden Embrach, Freienstein-Teufen und Rorbas der amtlichen Pilzkontrolle Flughafenregion + Embrachertal angeschlossen. Die Organisation der beiden Kontrollstellen in Kloten und Embrach erfolgt durch die Stadtverwaltung Kloten.

Die Kontrollstelle im Embrachertal befindet sich im Gemeindehaus in **Embrach**.

Einlageblatt in der Gemeinde Embrach

Embri für alli

RIZZO
IMMOBILIEN
Wir sind schneller!
BEIM VERKAUF IHRER IMMOBILIE
www.rizzo-immobilien.ch

Beide Kontrollstellen stehen während den Öffnungszeiten für alle Einwohner der angeschlossenen Gemeinden kostenlos zur Verfügung.

Kloten 18. August bis 31. Oktober 2026
(Dienstag und Samstag)

Embrach 19. August bis 29. November 2026
(Mittwoch und Sonntag)

Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage Ihrer Gemeinde.

Gemeinden Embrach,
Freienstein-Teufen, Rorbas

Gemeinden



www.embrach.ch

Gratulation zum 101. Geburtstag

Im Namen des Gemeinderates Embrach gratulieren wir Frau Maria Gäumann-Keller, geb. 02.09.1925, zu ihrem 101. Geburtstag. Wir wünschen ihr noch viele weitere erfüllende Jahre voller Freude, Glück und Gesundheit.

Gemeinderat Embrach



Gemeinde
Freienstein-Teufen

www.freienstein-teufen.ch

Ersatz Strassenbeleuchtung (LED), Dättlikerstrasse und Verbindungsweg Burghügel

Öffentliche Planaufgabe (§§ 16 und 17 StrG)

Die Dättlikerstrasse (Abschnitt Breitestrasse bis Rüedistrasse) sowie der Verbindungsweg zwischen der Breitestrasse und dem Burghügel sind derzeit unzureichend ausgeleuchtet. Daher soll die Strassenbeleuchtung in diesen Bereichen optimiert werden. Dabei ist eine Umrüstung auf energieeffiziente LED-Leuchten vorgesehen, die gleichzeitig eine gezieltere Ausleuchtung ermöglichen und die Lichtstreuung reduzieren.

Die Projektunterlagen liegen 30 Tage bis zum 5. Oktober 2026 (Ablauf der Frist) im Gemeindehaus Freienstein-Teufen zu den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsichtnahme auf.

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Embrach
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Spitex-Verein im Embrachertal

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung**
Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr
Spitex-Zentrum,
Römerweg 49, 8424 Embrach
Tel. 044 865 10 10, Fax 044 865 10 13
info@spitex-embrachertal.ch
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal
Tel. 079 962 74 75

Kommission aktives Alter Embrach

- Veranstaltungen und Aktivitäten
Doris Mang, 044 866 36 05
- **Senioren-Club Embrach**
Männer- und Frauentreff
Gemütliches Zusammensein (Plaudern, Jassen),
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr
alle zwei Wochen, im Café 33
Auskunft und Programm:
Jris Walser, Telefon 044 865 15 12

Familien-Club Embrach

www.familien-club.ch
Auskunft:
Spielgruppen:
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41
Spatzenhock (Krabbelpuppe):
spatzenhock@familien-club.ch
Babysittervermittlung:
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

Tagesfamilien Embrachertal

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien Zürcher Unterland**
Schäfligrabenstrasse 7, 8304 Wallisellen
044 883 71 00, info@tfzu.ch

Verein Besuchsdienst Oberes Embrachertal

- **Auskunft und Vermittlung**
Christine von Aarburg
Tel. 044 876 04 58
- **Sprechstunde:**
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33,
8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg
Tel. 079 684 96 90

Pro Senectute

- Ortsvertretung Embrach**
- **Edith Niederer**
Ortsvertretungsleitung
Telefon 079 755 31 75
- **Yvonne Brandenberger**
Co-Leitung
Telefon 044 865 14 36

Informations- und Auskunftsstelle für Pflege und Gesundheit im Embrachertal

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal
Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag, 08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)
Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:
– Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten
– Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie
– Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

KJZ Bülach

Mütter- & Väterberatung

- Gemeinde Embrach / Oberembrach / Lufingen: ref. Kirchengemeindhaus Embrach: Jeden Dienstag von 13.30 bis 14.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 14.00 bis 16.30 Uhr (ohne Anmeldung).
- Gemeinde Freienstein-Teufen / Rorbas: ref. Kirchengemeindhaus Freienstein: Jeden 2. Mittwoch von 9.30 bis 10.00 Uhr (mit Anmeldung) und von 10.00 bis 11.30 Uhr (ohne Anmeldung).



Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Papier: Eminent – holzfrei, CO₂-neutral
Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/5 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/5 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/5 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit. Ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

Insertatenannahmeschluss: Dienstag, 8.00 Uhr.

Gegen das Projekt kann innerhalb der Auflagefrist schriftlich per Briefpost beim Gemeinderat Freienstein-Teufen, Dorfstrasse 7, 8427 Freienstein, Einsprache erhoben werden. Mit der Einsprache können alle Mängel des Projektes geltend gemacht werden. Zur Einsprache ist berechtigt, wer durch das Projekt berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Änderung oder Aufhebung hat. Die Einsprache muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Allfällige Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit als möglich beizulegen (§ 17 StrG; §§ 21 ff. VRG, LS 175.2). Einsprachen gegen die Enteignung sowie Begehren um Durchführung von Anpassungsarbeiten sind von den direkt Betroffenen ebenfalls innerhalb der Auflagefrist bei der Kontaktstelle einzureichen (§ 17 StrG; §§ 21 ff. VRG).

Gemeinderat Freienstein-Teufen

ALTPAPIERSAMMLUNG

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, 12. September 2026** statt. Die Sammlung wird vom TV 8427 durchgeführt.

Es wird nur gebündeltes Papier mitgenommen. Keine Schachteln und keine Tragtaschen. Der Altpapiersammlung kann kein Karton mitgegeben werden. Dieser ist über die monatlich stattfindende separate Kartonabfuhr (Daten siehe Abfuhrplan) zu entsorgen.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen
TV 8427



Lufingen
www.lufingen.ch

Sozialdienst

Sozialdienst Gemeinde Lufingen
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
Tel. 044 866 36 30

Neuverpachtung von Landwirtschaftsland

Die Gemeinde Lufingen schreibt folgendes Grundstück (Landwirtschaftsland) per 1. Januar 2027 zur Neuverpachtung aus:

Parzelle Kat.-Nr. 1399, Oberembrach (nahe Bächlistrasse)

Bewerbung:

Für die Bewerbung ist zwingend das Formular «Bewerbung für landwirtschaftliches

Pachtland» auszufüllen und mit den zusätzlich geforderten Unterlagen zu ergänzen. Das Formular kann online unter info@lufingen.ch heruntergeladen oder der Abteilung Liegenschaften bezogen werden. Bewerbungen können bis 30. Oktober 2026 an die Gemeinde Lufingen, Abteilung Liegenschaften, Mülistrasse 11, 8426 Lufingen, oder per E-Mail info@lufingen.ch eingereicht werden.



www.rorbas.ch

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Die Sprechstunde wird vom 7. auf den 14. September 2026 verschoben.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Martin Lips
Gemeindepräsident

Schulgemeinden



Konstituierung Schulpflege Legislatur 2026–2030

Für die Amtsdauer 2026–2030 konstituiert sich die Schulpflege wie folgt:

Präsidium: Patrick Liepold
Vizepräsidium: Fabian Schöni

Ressort Finanzen: Fabian Schöni
Stellvertretung: Marco Fontana

Ressort Schülerbelange: Jacqueline Grolimund
Stellvertretung: Nadine Lütolf

Ressort Personal: Nadine Lütolf
Stellvertretung: Jacqueline Grolimund

Ressort Infrastruktur: Marco Fontana
Stellvertretung: Fabian Schöni

Schulpflege Rorbas-Freienstein-Teufen

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Suzanne Fehr-Wipf
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst,
Tel. 044 865 03 26

Samstag, 5. September

17.30– KiJu-Treff:
21.00 Uhr Disco mit DJ Hanspi
im Kirchgemeindehaus
Lufingen

für jüngere Kinder **bis zur 6. Klasse** (Eintritt CHF 5.–) Nur Barzahlung.
Kinder unter 6 Jahren bitte in Begleitung eines Erwachsenen.
Kiosk mit Getränken und Schleckereien.
Nur Barzahlung.
DJ Chrigi, DJ Hanspi und Dagmar Looser (078 766 55 85) freuen sich auf Euch!
Es wird darauf hingewiesen, dass die Eltern für das Handeln ihrer Kinder verantwortlich sind. Das Disco-Team übernimmt keine Verantwortung ausserhalb der Disco.

Sonntag, 6. September

10.00 Uhr Gottesdienst
in der Kirche Embrach
Pfr. Matthias Fürst
Thema: «Gewinnen – ohne zu siegen»
Matthäus 18,15–20

Fahrdienst Embrach, Lufingen & Oberembrach
Anmeldung bis SA, 18.00 Uhr
bei Rosmarie Schweizer, 044 865 27 97

17.00 Uhr Konzert im Kirch-
gemeindehaus Embrach
Hisako Kikuchi am Flügel spielt Werke von C. Debussy, J. Ibert, G. Fauré, E. Grieg, S. Rachmaninow, T. Yoshimatsu u.a.
Eintritt frei, Kollekte – anschliessend Apéro

Montag, 7. September

9.30 Uhr Babinisingen
im Saal des KGH Lufingen
Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

Donnerstag, 10. September**9.30 Uhr Bambinisingen**

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

**Kirchgemeindehaus
Embrach****• Schmittekafi****Öffnungszeiten:**

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

**Kirchgemeindehaus
Lufingen****• Dorfkaffee**

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

**Wir wünschen Ihnen eine
schöne Woche.**

**reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen**

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Freitag, 4. September**9.00 bis 10.00 Uhr,
Christliche Meditation**Für Worte aus der Bibel Zeit haben
Viva Kirche

Kontakt: Jacqueline Kramer,
Tel. 078 734 21 13

15.00 bis 17.00 Uhr, ElKi-TreffEltern können sich mit ihren Kindern
(0 bis ca. 6 Jahre) treffen.

Weitere Infos im Whatsapp-Chat

Kontakt: Nadja Marx,
n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

19.00 Uhr, YouBe

(1.–3. Oberstufe)

Mit Austausch, Input und Snacks
In der Viva Kirche Freienstein

Kontakt: Tim Reifler,
tim.reifler@kirche-rft.ch

Samstag, 5. September**19.00 Uhr, YouthLink Fun**

Spiele-Abig mit Pizza im Jugendraum

Kontakt: Tim Reifler,
tim.reifler@kirche-rft.ch

Sonntag, 6. September**10.00 Uhr, FamilyTreff**

R. Altorfer und Team
Gemeinsamer Beginn für alle
in der Kirche.

2. Teil: KidsTreff im KGH,
Kinderhüte im Pfarrhaus,
Checkpoint im Gottesdienst dabei.

Montag, 7. September**9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte**

Im KGH

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren mit
Begleitperson.

Kontakt: Nicole Müller, 043 542 91 27

Mittwoch, 9. September**14.30 bis 17.00 Uhr, Spiele bi dir**

Kindergarten Teufen

Wir bespielen bei jedem Wetter

alle zwei Wochen die Spielplätze
in unseren Dörfern.

Kontakt: Rebecca Altorfer,
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

**19.00, Jugendgruppenabend
Youth_Link, Chliigruppe**

Im KGH

mit Abendessen und Austausch
über die Bibel

Kontakt: Tim Reifler,
tim.reifler@kirche-rft.ch

Donnerstag, 10. September**15.30–17.30 Uhr, Ufzgi-Treff**

Wir helfen dir gerne, kostenlos,
egal ob du etwas mit Kirche zu tun
hast oder nicht.

Du wählst, wann du kommst und wie
lange du bleibst.

Im Kirchgemeindehaus, Irchelstr. 12,
Freienstein

Kontakt: Yvonne Kleih, Ursula Pfeiffer
079 636 44 41



Pfarreizentrum St. Petrus

8424 Embrach, Steinackerweg 22

Telefon 043 266 54 11

info@kath-embrachertal.ch

www.kath-embrachertal.ch

Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli
Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

GOTTESDIENSTE**23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Kollekte: Bistum Chur

Samstag, 5. September

16.15 Uhr Santa Messa (Kirche)

18.00 Uhr Eucharistiefeier (Kirche)

Sonntag, 6. September

10.00 Uhr Eucharistiefeier

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE**Mini-Kurs:**

Mi, 9.9., 15.30–17.00 Uhr

Informationsanlass zum Firmkurs 3.OS:

Mi, 9.9., 19.00 Uhr

Jubla-SoLa-Rückblick:

Do, 10.9., 19:30 Uhr

MITTEILUNGEN**SENIOREN-ZMITTAG**

Am **Sonntag, 13. September**, laden wir
um 12.00 Uhr herzlich ein zu einem Se-
nioren-Zmittag! In netter Gesellschaft ein
feines Zmittagessen geniessen, miteinan-
der plaudern und eine kleine Unterhaltung
geboden bekommen – das alles erwartet
euch gegen einen kleinen Unkostenbeitrag
von Fr. 10.– (für das Essen)! Anmelden dür-
fen sich alle, die sich von diesem Angebot
angesprochen fühlen. Die Anmeldung er-
folgt jeweils bis Freitagmittag vor dem An-
lass über aufgelegte Listen im Foyer oder
telefonisch im Sekretariat (043 266 54 11).

Ist ein Fahrdienst erwünscht? Dann bitte
unbedingt ebenfalls bis Freitagmittag mel-
den.

Wir freuen uns auf viele bekannte, und
vielleicht auch noch nicht bekannte Ge-
sichter! Seid herzlich willkommen!

TAG DER KULTUREN

Dieses Jahr feiern wir es wieder: Das Fest
der Buntheit, der Vielfalt, der grenzüber-
schreitenden Gemeinschaft. Das wollen
wir feiern:

Sonntag, 20. September 2026

10.00 Uhr Festgottesdienst mit Völker-Ver-
treter:innen und mitreissender griechischer
Musik, anschliessend gemeinsame, inter-
nationale Teilete*, musikalische Unterhal-
tung und Dessertbuffet*.

* Das Fest lebt davon, dass jede(r) das inter-
nationale Buffet bereichert: Bitte ein typi-
sches Essen und/oder Dessert/Kuchen aus
dem Herkunftsland fürs Buffet mitbringen
(bitte, wenn nötig, in einem geeigneten
Gefäss zum Aufwärmen und Anrichten
und mit dem Land/Speise-Namen anschrei-
ben). Bitte meldet euch für die Mitwirkung
im Gottesdienst oder dafür, ob ihr ein Es-

sen mitbringt, mittels Webseite oder per Telefon unter 043 266 54 11 an, damit wir planen können. Vielen Dank!

Wir freuen uns auf ein buntes Fest von Menschen aus verschiedenen Kulturen und Völkern – multikulturell, fröhlich und ausgelassen! Herzlich willkommen!



**Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal**

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 6. September

10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl,
Predigt: Peter Caley

Mittwoch, 9. September

19 Uhr Gebet bei Fam. Müller

Willkommen zu unseren
Veranstaltungen.
Weitere finden Sie hier:



**viva
kirche**
rorbas
freienstein



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 6. September 2026

Gemeindeausflug für alle Generationen,
kein Gottesdienst in der Viva Kirche.

Wenn sich noch jemand anschliessen
möchte, bitten darum wir uns unter
freienstein@vivakirche.ch zu kontaktieren.

FEG Embrach
Chilä wo beläbt

Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

FrauenTreff Frauenmorgen

Samstag, 5. September, 9.00 Uhr
Thema: Entdecke den Schlüssel
für gelingende Beziehungen
mit Erika von Siebenthal Masaad

Jungschar

Samstag, 5. September, 14.00 Uhr
Ameisli ab 1. Kindergarten–2. Kl.
Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.
Dreispietzweise; Kleidung für draussen

Gottesdienst

Sonntag, 6. September, 10.00 Uhr
Thema: Die innere Haltung entscheidet
Predigt: Martin Leicht
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 8. September, 19.30 Uhr
Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

*Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.*



Umbauten mit Holz

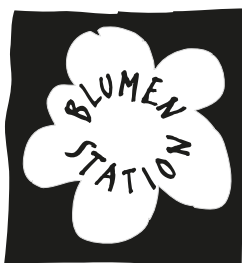
von der Planung bis
zur Umsetzung
alles aus einer Hand



Ihr Partner
für Holzbau

BÄCHI HOLZBAU AG

044 270 80 80 | info@baechi.ch



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine

Teilzeit-Floristin EFZ, 20–60%

Motiviertes Team | Helle Räumlichkeiten

Bewerbungsunterlagen per Mail oder per Post an:
Blumenstation | Frau Gioia Giesch
Stationsstrasse 9 | 8424 Embrach
044 881 77 30 | info@blumenstation.ch | blumenstation.ch

Ritterorden Heute



**Ausstellung im Schloss Greifensee
vom 3. – 25. Oktober 2026 (Eintritt frei)
täglich von 10 bis 17 Uhr, mit Vorträgen**

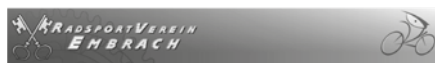
Sonntag 11. Oktober, 14 – 16 Uhr
Familientag mit LaLuna, die herzerwärmende Clownin

Samstag, 17. Oktober, 14 – 15 Uhr,
Konzert mit dem Eidgenössischen Feldspiel

Veranstaltungen



Embrach



Radsportverein Embrach

Gemeinsam mit Bike oder E-Bike

www.rv-embrach.ch

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Klavierabend – Sérénade sur l'eau

**Sonntag, 6. September 2026
17.00 Uhr**

im Kirchgemeindehaus Embrach
Hisako Kikuchi am Flügel
spielt Werke von C. Debussy, J. Ibert,
G. Fauré, E. Grieg, S. Rachmaninow,
T. Yoshimatsu u.a.
Eintritt frei, Kollekte –
anschliessend Apéro



Feuerwehrverein
Embrachertal

EMERICH BIKE Runde 2026

Sonntag, 20. September 2026

Abwechslungsreiche Plausch-Bike Rund-
fahrt um das Einsatzgebiet der Feuerwehr
Embrachertal. Zwei verschiedene Strecken
für Amateure resp. trainierte Biker. Start
und Schlussverpflegung im Feuerwehr
Depot Nordstrasse, Embrach.
E-Bikes (bis 25 km/h unterstützt) sind
willkommen.

Start grosse Runde um **8.30 Uhr**
Start kleine Runde um **10.00 Uhr**
Das Startgeld beträgt CHF 20.–

Weitere Infos unter www.fww.ch



Freienstein-Teufen



Besuch Kyburz Elektro- mobile und Lunch auf dem Rhein

Sonntag, 27.9.2026, Start 09.15 Uhr

- Führung durch das Unternehmen
- Fahrt ins Tössegg
- Lunch auf dem Rhein
- Wanderung zurück nach Embrach

Details:

www.pro-zueri-rhy.ch/news
Anmeldung: QR-Code oder
erhard.buechi@bluewin.ch



Rorbas/ Freienstein-Teufen



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Aktiver Naturschutz für Erwachsene und Kinder

Möchten Sie etwas für die Biodiversität
tun und gleichzeitig Spass und Gesellig-
keit erleben? Wir laden Sie ganz herzlich
zu unseren Naturschutzeinsätzen ein.

**Samstag, 5. September,
13.15 – 17.00 Uhr**

**Samstag, 12. September,
13.15 – 17.00 Uhr**

**Samstag, 19. September,
13.15 – 17.00 Uhr
immer inkl. Zvieri**

**Treffpunkt für alle Einsätze:
Werkhof Rorbas, Tösstrasse 28**

Eine Anmeldung unterstützt unsere
Vorbereitungen unter:
www.nvvrft.ch, Veranstaltungen
Auskunft: Sandra Kamm,
Tel. 079 564 39 25,
E-Mail: info@nvvrft.ch,
Wir freuen uns auf Ihre aktive Mithilfe



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Herbstexkursion

Sonntag, 6. September 2026

Was ist aus der ehemaligen Jagdschiess-
anlage an der Töss geworden?

Erkunden Sie mit uns die renaturierte
Grossau bei Embrach.

Zusammen mit dem Naturschutzverein
Rafzerfeld erleben wir unter fachkundiger
Führung die Sanierung und Rekultivierung
im Auenobjekt von nationaler Bedeutung.
Wir erhalten Einblick in die naturschutz-
fachliche Wiederherstellung schützens-
werter Lebensräume und die Förderung
seltener und gefährdeter Arten.

Führung:

**Urs Landergott – Fornat AG /
Projektleiter Renaturierung**

**Urs Amhof – Forstpflanzgarten Fins-
terloo / Naturschutzverein Rafzerfeld**

Treffpunkt: 09.30 Uhr an der Austrasse
Embrach, Barriere beim Zugang zur
ehemaligen Jagdschiessanlage

Die Führung findet bei jeder Witterung
statt und dauert ca. 1 ½ Stunden.

Nachher besteht die Möglichkeit für ein
gemütliches Beisammensein mit Verpfle-
gung aus dem Rucksack auf dem Plätz-
chen bei der Barriere. Für Anreisende mit
dem Bus – Haltestelle Hard (KZU) – dort
hat es auch genügend Parkplätze. Dann
kurzer Spaziergang am Waldrand entlang
bis zur Barriere.

Es ist keine Anmeldung erforderlich.
Weitere Informationen kurzfristig auf
www.nvvrft.ch

**Für freiwillige Helferinnen- und
Helfer:** Nächste Naturschutzeinsätze 5,
12. und 19. September. Wir freuen uns
auf Sie!

Veranstaltungen



Oberembrach

**PRO
SENECTUTE** Ortsvertretung
| Kanton Zürich Oberembrach

Herbstbummel

Mittwoch, 9. September 2026

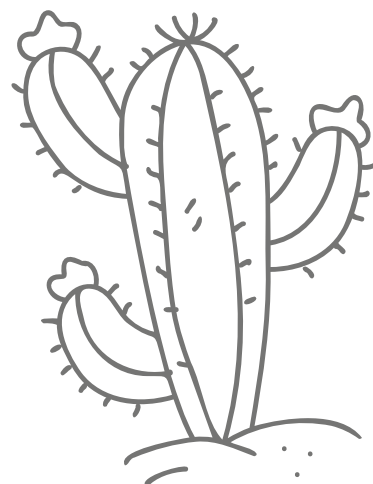
13.00 Uhr Treffpunkt bei der Brücken-
waage Oberembrach

Wir wandern mit Urs über Obholz in
Richtung Birchwil, legen bei der Waldhütte
Oberwil einen Zvierihalt ein und kehren
nach Oberembrach zurück.
(Ankunft ca. 17.00 Uhr)

**Wir freuen uns auf eure Anmeldungen
bis spätestens Montag, 7. Sept. 2026
unter E-Mail madlen.marti@hispeed.ch
oder 079 658 67 14**

Bis bald!

Madlen und das Pro Senectute-Team



WIR BERATEN.

Egal ob vor Ort in unserem
Copyshop, per Mail oder
Telefon – Unsere fachlich
ausgebildeten Mitarbeiter
beraten Sie gerne.

Gemeinsam finden wir
bestimmt die passende
Lösung für Ihre Ideen.



**Bei grösseren Projekten
oder Leidzirkularen ist
eine telefonische Voran-
meldung willkommen.**

Mitglied GWET.ch



Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

WIR DANKEN HERZLICH

für die überaus grosse Anteilnahme und das Mitgefühl,
welches wir beim Abschied von unserem lieben

Georg Brunner-Junker

17. Juni 1941 bis 30. Juli 2026

erfahren drufen.

Vielen Dank allen, die Georg auf seinem
Lebensweg begleitet haben. Die vielen
Besuche im Spital und im Alterszentrum
Embrachertal. Wir sind berührt von den
vielen persönlichen Beileidsbezeugungen,
dem schönen Blumenschmuck und den
grösszügigen Spenden.

Besonderen Dank geht an
alle Mitarbeitenden des Alterszentrum Embrachertal
Frau Dr. Mukuna Doktorhuus Lufingen
Spitex Embrachertal
Herr Pfarrer Stefan Rathgeb
Solotrompeter René Bachmann
Organisten Herr Martin de Vargas

In Liebe und Dankbarkeit
Die Trauerfamilie

Oberembrach, im August 2026



IN LIEBE & DANKBARKEIT NEHMEN WIR ABSCHIED VON
HEINZ LANDERT
 16. JUNI 1955 - 23. AUGUST 2026



PAPA, GEGANGEN BIST DU AN EINEN ANDEREN ORT.
 DOCH DEINE LIEBE, DEIN LACHEN IST NICHT FORT.
 ERINNERN WERDEN WIR UNS JEDEN TAG,
 AN DEINE LIEBENSWERTE ART.
 DEINE TATEN, DEINE LIEBE, DEIN LEBEN,
 ALLES WAS DU HATTEST, HAST DU FÜR UNS GEGEBEN.
 WIR SIND DIR AUF EWIG DANKBAR UND WERDEN DICH IMMER LIEBEN!

IN STILLER TRAUER
 CÉLINE UND FLORIAN MUFF, LOUIS UND EMILIO
 SYLVANA LANDERT UND DARIO D'ERCOLE
 ANDRES LANDERT
 FAMILIE UND FREUNDE

DIE TRAUERFEIER FINDET AM MONTAG, 7. SEPTEMBER 2026 | 14.30 UHR
 IN DER REFORMIERTEN KIRCHE IN BÜLACH STATT.

DIE URNENBESETZUNG FINDET IM ENGSTEN FAMILIENKREIS STATT.

ES WAR PAPAS WUNSCH, ANSTELLE VON BLUMEN DIE
 STIFTUNG PIGNA ZU UNTERSTÜTZEN.
 IBAN CH93 0900 0000 8000 0335 3

**Wussten Sie,
 dass der
 Embracher
 Gewerbe-
 verein mit dem
 Schweizer
 Dachverband
 eine starke
 politische Kraft
 darstellt ?**



Gemeinsam stark.

GVET
 Gewerbeverein
 Embrachertal

www.gvet.ch

Herzlichen Dank

für die grosse Anteilnahme und die unzähligen Zeichen der Verbundenheit,
 die wir beim Abschied von

Martha Koch-Kübler

erfahren durften.

Die vielen mitfühlenden, liebevollen Worte und Karten haben uns sehr berührt.

Die Abschiedsfeier wurde durch Pfarrer Matthias Fürst, die Organistin
 Monika Tobler, die Harmonie Embrach und die persönlichen Beiträge der Enkel
 würdevoll gestaltet.

Vielen Dank für die grosszügigen Spenden zu Gunsten der Spitex Embrachertal
 und für späteren Grabschmuck.

Wir danken allen Beteiligten für die liebevolle und intensive Betreuung in den
 letzten Monaten. Martha war so dankbar, wurde damit ihr innigster Wunsch
 erfüllt, bis am Schluss daheim bleiben zu dürfen.

Ein herzliches Dankeschön allen, die mit ihr viele schöne Stunden verbrachten,
 freundschaftlich verbunden waren und sie in ihrem langen Leben begleiteten.

Embrach, anfangs September 2026.

Die Trauerfamilien

Danke

*«Das Einzige, was ein Mensch hinterlassen kann,
 sind die Spuren seiner Liebe.»*

Tief bewegt von der grossen Anteilnahme und den vielen
 Zeichen des Mitgefühls beim Heimgang unserer lieben

Verena Wettstein-Lienhard

25. Januar 1940 – 5. August 2026

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten
 von Herzen Danke. Ihre Worte, Gesten und zahlreichen Karten
 schenken uns in dieser schweren Zeit Kraft.

Ein herzlicher Dank gilt Pfarrerin Lea Schuler für die
 würdevolle Gestaltung der Abschiedsfeier.

In stillem Gedenken: **Die Trauerfamilie**

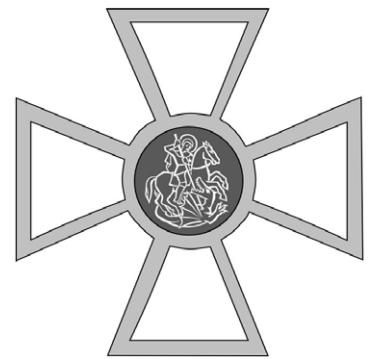
Gilt als persönliche Danksagung. Es werden keine Karten versendet.



Wir stellen uns vor



St. Georg Ritterorden der Schweiz



Wahre Grösse misst sich nicht am Raum, den wir einnehmen, sondern an den Werten, die wir bewahren!

Der St. Georgsorden der Schweiz (SGO/OSG) ist ein Ritterorden mit Sitz in Embrach. Als historischer Verein lässt er barocke Traditionen aufleben. Seine gepflegte Erinnerungskultur geht auf Katharina die Grosse und die damaligen Verbindungen zur Eidgenossenschaft zurück.

Die allermeisten Ritterorden haben heute nichts mehr mit den mittelalterlichen Kreuzzügen zu tun; auch die ritterlichen Werte entstanden erst später. Zudem unterscheidet sich der hier angesprochene Ritterorden von christlichen Gemeinschaften wie den Maltesern, die dem Vatikan unterstehen. Dennoch leben alle modernen Ritterorden christliche Werte.

Moderne Ritter-Gesellschaften organisieren sich oft in Vereinen, unter denen sich ganz unterschiedliche Gruppierungen finden. Dazu gehören Neuschöpfungen, Wiederbelebungen erloschener Orden oder Zusammenschlüsse ehemaliger Fürstenhäuser. Diese Institutionen sind nicht mit den staatlichen Ritterorden oder jener der Monarchien – wie dem britischen Königshaus – zu vergleichen. Demzufolge vergeben moderne Ritterorden keine Orden und Adelstitel, sondern Ehrenzeichen und Medaillen für besondere Verdienste oder als Vereinsabzeichen. Und die Vergabe von Orden wird durchaus kontrovers diskutiert, da Orden ursprünglich einer feudalen Herrschaftsordnung entspringen, deren Vorrechte längst abgeschafft wurden.

Moderne Ritterorden werden stark durch ihre Führungsriege geprägt. Diese streben zwar nach erhabenen Zielen, weichen manchmal jedoch von den ritterlichen Werten ab – etwa wenn versucht wird, den eigenen Einfluss in der Gruppe durch Intrigen zu sichern. Davon blieben auch kirchliche Ritterorden in der Vergangenheit nicht verschont. Vereinzelt mussten sich wiederbelebte Ritterorden auch schon wegen krimineller Handlungen

vor Gericht verantworten. Die überwiegende Mehrheit der heutigen Ritterorden geht jedoch ehrenwerten und karitativen Tätigkeiten nach, ähnlich wie die weltweit aktiven Service-Clubs.

Die Welt der modernen Ritterorden lässt sich am ehesten mit dem Fussball vergleichen: Vom Gruppenturnier bis zur Nationalliga erfreuen sich die Mitglieder an ihrem Wirken, während zuoberst die FIFA thront. Der St. Georgsorden (SGO/OSG) aus Embrach lässt sich zudem am besten mit einer Zürcher Stadtzunft vergleichen. Seine Mitglieder stammen aus der Deutschschweiz – insbesondere aus Embrach und Umgebung – sowie aus der Romandie.

Im kommenden Oktober feiert der SGO/OSG sein 5-jähriges Bestehen mit der Ausstellung «Ritterorden heute» im Schloss Greifensee. Die Mitglieder treffen sich ansonsten einmal im Jahr zum Kapitel, bei dem neue «Dames» und «Chevaliers» im Rahmen eines Festprogramms in den Verein aufgenommen werden. Hinzu kommt ein jährlicher gesellschaftlicher Anlass. Das Vereinsprogramm wird durch die Generalversammlung, offene Vorstandssitzungen sowie selbst gestaltete Aktivitäten der Mitglieder abgerundet. Dazu gehören Besuche bei befreundeten Organisationen, eigene karitative Projekte oder Einsätze im Tierschutz. Zusammengehalten wird die Gemeinschaft zudem durch verschiedene Vereinspublikationen.

Die Mitglieder des SGO/OSG sind im Embrachertal gut vernetzt – sowohl mit anderen lokalen Vereinen als auch mit der Kirche.

Mehr zum SGO/OSG unter: www.st-georgsorden.org oder hans.gonella@bluewin.ch

Die Vorstellungsseite ist ein kostenloses Angebot der Medico Druck AG für Vereine des Embrachertals.

Sie möchten Ihren Verein auch vorstellen? Schicken Sie uns gerne Logo, Text und Bilder an info@medico-druck.ch.



Wir kümmern uns um Ihr Auto, egal welcher Marke!

Hol-Bring Service!

+41 (0)52 345 25 77

+41 (0)78 768 57 94 per WhatsApp

Garage Buchmoos H. Suhner - Buchmes 4 - 8311 Brütten



SUBARU
Service-Partner



autopro.ch

HAUSRÄUMUNGS-FLOHMARKT

Wegen Umzug: Gartenmöbel, Geschirr, Kleinmöbel, Schränke, Haushaltsartikel und vieles mehr.

Sa, 19. September 2026,

11.00–15.00 Uhr

Im Langen Baum 2, Embrach

Vorbeikommen & stöbern!

STEINHAUERARBEITEN

sowie Reparaturen an allem, was aus Naturstein, Beton, Mauerwerk oder Putz besteht.

W. Bänninger, 079 292 77 93

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG

8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88

b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch

Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

• Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

Mitglied GWET.ch

**Platz an
der Sonne.**

**Wir gestalten Gärten, die
der Hitze trotzen.**

FISCHER.

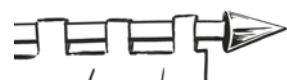
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23

www.fischer-gartenbau.ch

GmbH

Ihr Vorhangatelier



nöd für d'Katz

**Stoffe, Mercerie,
Vorhänge,
Sichtschutzprodukte,
inkl. Heimberatung**

Tösstrasse 39, 8427 Rorbas
Telefon 044 865 33 34

Di – Fr 13.30 – 17.00 Uhr
1.Sa/Monat 9.00 – 12.00 Uhr

neue-vorhaenge.ch

Mitglied GWET.ch



IDEEE? Unsere Mediamatik Werkstatt lässt sie Realität werden.

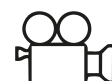
Wir unterstützen Sie bei:

- Gestaltung und Produktion von analogen und digitalen Medien
- Gestaltung und Erstellung von Webseiten
- Fotoshootings und Bildbearbeitung
- Videoshootings und Videobearbeitung



Wir freuen uns auf ihre Anfrage unter
mediamatik@maertplatz.ch oder unter Tel. 044 866 45 57

maertplatz



**Ausbildung
Wohnen
Werkstätten**



BEWEGUNG & KOORDINATION
MIT MUSIK

079 7847607

ALLE KURSE FÜR DEIN WOHLBEFINDEN!

Spaß, Motivation und Gesundheit –
jetzt einsteigen & mitmachen!

AKTUELLE KURSE

- ✓ Sumba
- ✓ Toning
- ✓ Outdoor Toning
- ✓ Toning/Pilates
- ✓ Sitz-Fit

NEUE KURSE
ab Ende Oktober:

- ★ Sitz-Fit Rücken
- ★ Let's Dance
- ★ Burlesque Style

**JETZT MEHR
ERFAHREN!**



moving-solutions.ch

Motivierende Musik | Gemeinschaft & Spaß | Für mehr Wohlbefinden

BEWEGUNG, DIE glücklich MACHT!

RAUM GESUCHT

Suche Büro-, Praxis- oder Atelierraum
für Coaching & Beratung, ca. 15–40 m²,
in Embrach, Rorbas / Freienstein-Teufen,
Lufingen oder Umgebung.

Ruhige, angenehme Atmosphäre erwünscht.
Miete bis max. CHF 750.–/Monat.

Kontakt: 079 447 23 23

Venere
Hair, Cosmetics & Nails

Stationsstrasse 76, 8424 Embrach
Tel. 043 266 68 78, info@beauty-venere.ch
www.beauty-venere.ch
→ Online Buchung möglich

E. Costinha GmbH / Ausstellung in Lufingen

Parkett-Teppich-Bodenbeläge

Parkettpflege

- Nachölen
- Auffrischen

Malerarbeiten

Frühling – wir beginnen

- Frische Farben & Schimmelsanierung



Gebäudereinigung

Frühlingsreinigung

- Fenster & Storen
- Wintergarten

E. Costinha GmbH | Zürcherstrasse 43 | 8426 Lufingen | 079 400 60 74 | 044 865 45 45 | info@e-costinha.ch | www.e-costinha.ch

Produkt des Monats

Reis von nah und fern

claro - It's fair trade!



claro
FAIR TRADE

**September-Aktion auf
verschiedene Reissorten,
u.a. Girolomoni, Green Net**

p.s letzte Sommermodeschnäppchen
Dorfstrasse 28, 8424 Embrach

Mi. bis Fr.: 8.30h - 12.00h

Mi. bis Fr.: 14.00h - 18.00h

+ Sa.: 9.00h - 13.00h

Tel.: 044 865 69 65

www.claro-embrach.ch

claro_embrach@bluewin.ch



Eidg. Dipl. Komplementärtherapeutin Praxis für Schmerz-Therapie
Claudia Maria Janssen | Tel. 044 876 02 12 (Telefonbeantworter)

Ganzheitliche Behandlung mit Ohr-Reflexzonen-Kontrolle.

Hilft bei Beckenschiefstand, Schmerzen im Rücken, Nacken, Schultern,
Beinen, bei Verspannungen, Verletzungen, nach Operationen, etc.

Skoliose-Therapie bei Kindern und Erwachsenen. Termine nach Vereinbarung
Krankenkassen Zusatzversicherung **anerkannt**. www.ap-massage.ch

Praxis geschlossen vom 24. September bis 13. Oktober 2026



mazda

Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80

044 860 60 91

www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region

**Für Lebensqualität
sind wir zuständig!**

- Schreinerarbeiten
- Reparaturen & Unterhalt
- Möbel nach Mass
- Innenausbau



WENN'S PERFEKT SEIN SOLL

**Schnell
und zuverlässig**

Schreinerei Schurtenberger
Kennelwiesstrasse 5
8427 Freienstein
044 865 40 64 | 079 217 81 87
schreinerei-schurtenberger.ch



Coiffeur für alli

Vom Samstag, 26. September 2026 bis Sonntag, 11. Oktober 2026 bin ich zwei Wochen in den Ferien, gerne bin ich ab dem Dienstag, 13. Oktober 2026 wieder für Sie da.

Ich wünsche auch Ihnen erholsame Ferien und gute Gesundheit.

Freundliche Grüsse
Manuela Fritschi

Tössstrasse 17, 8427 Rorbas, 043 266 62 02



GÖTZ ELEKTRO AG

www.goetz-elektro.ch

HÖRI T 044 864 82 82 ZÜRICH T 044 362 86 35 EMBRACH T 044 865 47 80

GÖTZ BRINGT SPANNUNG...

Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause

WOLFER INFORMATIK GmbH

NEU mit Showroom, kleiner Ausstellung & Demo-Arbeitsplatz

Mitglied **GVET.ch**

IT-Support | Beratung & Verkauf
Wartung | Microsoft 365
VoIP-Telefonie | Backup & Security
Cloud Computing

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
info@wolfer.swiss | www.wolfer.swiss

Garage U. Hofmann GmbH, Höri

Christian Bächli / Bruno Pongelli
Telefon: 044 886 10 20
info@ueli-hofmann.ch
www.ueli-hofmann.ch




Wenn die Blätter fallen,
ist es Zeit für die

Winterreifen.

Jetzt Termin vereinbaren unter 044 886 10 20

Garage U. Hofmann GmbH / Altmannsteinstrasse 36 / 8181 Höri
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

Doppelte



Montag 7. September

 **Drogerie
Krähenbühl**

Dorf Drogerie Embrach
www.drogerie-kraehenbuehl.ch
044 865 01 77

**WILDBACH
APOTHEKE**

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

Samstag 19.09.26

Lottis-Lotto in der Mühle Wildbach.
Mit tollen Preisen!

Ab 14:00 Uhr: Bar & Apéro
Ab 15:30 Uhr: Lotto
Preis: 30.- CHF
eine Spiel-Karte, 1 Glas Wein und Apéro sind dabei inklusive (Kinder 10.-)

Weitere Karten und Getränke können vor Ort gekauft werden.

Bitte mit Anmeldung an lotte@muehle-wildbach.ch
Wir freuen uns auf Euch!



Mühle Wildbach
werken · feiern · geniessen



Embri Märt

Samstag,
05.09.2026
09.00 – 13.00 Uhr
bei der reformierten Kirche

Der Natur- und Verschönerungsverein serviert zweierlei Paelea und Würste vom Grill.

Krüsi Sicherheits- und Solartechnik

Hagelschaden?

Wir erledigen die Reparatur und Erneuerung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Ersatz Ihrer defekten Dacheindeckung mit integrierten PV-Modulen.

Kontakt: 079 404 97 94 – Info@solar-gmbh.ch – www.ss-technik.ch



14. November, 20 Uhr + 15. November, 17 Uhr im Gemeindehaus Freienstein

Mini Schwiiz - dini Schwiiz

Konzert 2026

Ticketverkauf ab 7. September: CHF 25 | CHF 15 (6-15j) www.chorkeepintouch.ch | 077 460 18 33

Abendkasse und Bar 1 h vor Konzertbeginn

neues KINO

Wochenprogramm

4. bis 13. September

Abschluss Sommerbeiz & Openair – diese Woche am Freitag. Bei schlechtem Wetter bieten wir draussen überdachte Tische für das Essen – bei Sturm ist Film & Essen im Kino.

Fr 4. Sept 18.00 Sommerbeiz

Fr 4. Sept 21.15 **A Sad and Beautiful World** Openair

Sa 5. Sept 18.00 Geschl. Gesellschaft

So 6. Sept Allianztag des Kinos

13.30 **Arnie & Barney – Retten das Wasser**

16.00 **Cinque Secondi**
Vorpremiere

20.00 **Frank & Louis**
Vorpremiere

Mo 7. Sept 20.00 **A Sad and Beautiful World**

Di 8. Sept 20.00 **A Sad and Beautiful World**

Mi 9. Sept 15.00 **Arnie & Barney – Retten das Wasser**

Mi 9. Sept 20.00 **A Sad and Beautiful World**

Do 10. Sept 20.00 Geschl. Gesellschaft

Fr 11. Sept 20.00 **The Odyssey**

A Sad and Beautiful World

C. Aris, LBN 25, 110 Min, Arab/d, J 12

Eine bittersüsse, bewegende Romanze aus Beirut: Zwei, die sich schon immer lieben, müssen ihr Leben im instabilen Libanon navigieren und sind hin- und hergerissen zwischen Emigration und Zusammenbleiben.

So: Allianz Tag des Kinos, Eintritt Fr. 7.–

Arnie & Barney – Retten das Wasser

S. Heuston, D 26, 75 Min, D, K 0

Dieser Animationsfilm vermittelt spielerisch den Wert von Wasser und Umweltschutz. Die tollpatschigen Antihelden sorgen für humorvolle Unterhaltung.

Cinque Secondi

P. Virzi, I 26, 106 Min, I/d

Lange hält der Film seine Karten verdeckt und überrascht mit einer Auflösung, die das Gesehene in ein völlig neues Licht rückt. Ein zartes Plädoyer für Versöhnung.

Frank & Louis

P. Volpe, CH 26, 93 Min, E/d/f

Petra Volpes «Heldinnen» berührendes Gefängnisdrama über Schuld, Demenz und Menschlichkeit. Stark gespielt, erzählt es von der Wandlung von Kalkül zu Empathie. Publikumspreis in Locarno.

The Odyssey

C. Nolan, USA 26, 172 Min, E/d/f, J 14

Christopher Nolan bringt mit einem riesigen Staraufgebot Homers «Odyssee» auf die Leinwand.

www.neueskino.ch

Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



Eislaufkurse für alle Niveaus

Du wolltest schon immer in die Welt des Eislaufens eintauchen? Oder möchtest du deine Technik weiter verbessern?

Jetzt ist der perfekte Zeitpunkt! Melde dich gleich für unsere Eislaufkurse in der SWISS Arena in Kloten an. Ob jung oder jung geblieben, AnfängerInnen oder schon sicher auf den Kufen – beim Eislaufclub Kloten ist für alle das Passende dabei:

- Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Passende Kurse für alle Niveaus
- Erfahrene TrainerInnen
- Powerskating mit oder ohne Stocktechnik

www.eckloten.ch/kurse



10 JAHRE JUBILÄUM

10 Jahre Coiffure CUT4YOU, das möchten wir feiern!

Seit 10 Jahren dürfen wir euch mit Leidenschaft,
Kreativität und Herz begleiten.
Dafür möchten wir Danke sagen!

Wir laden euch herzlich ein, mit uns auf unser
10-jähriges Jubiläum anzustossen und diesen
besonderen Meilenstein gemeinsam zu feiern.

SAMSTAG | SEPT 05 | 13 - 16 UHR



Dorfstrasse 75, 8424 Embrach

Junges Paar sucht Haus mit Garten zum Kauf

Wir träumen von einem eigenen
Zuhause mit Garten, in dem wir eine
Familie gründen können.

**Gesucht: 4.5 Zimmer oder mehr in
Embrach, Rorbas, Freienstein-Teufen,
Oberembrach oder Lufingen.**

Beim Zeitpunkt sind wir völlig
flexibel. Wenn Sie Ihr Haus eines
Tages in gute Hände geben
möchten, auch wenn Sie erst am
Überlegen sind, melden Sie
sich gerne unverbindlich.
+41 79 100 50 27

StorenWelt GmbH



Ihr Storenfachmann aus dem
Embrachertal

**Jetzt aktuell: Bei Hagelschaden nicht
verzagen – wir bringen Ihre Rollläden
und Storen wieder in gute Lagen!**

wir bieten: – Neumontage aller Arten
von Sonnenschutzsystemen
– Demontage – Reparaturen
– Service-Rollläden
– Lamellenstoren – Markisen
– Insekten- und Vogelschutz

www.storenwelt.ch
info@storenwelt.ch
Tel. 043 545 71 92



Mitglied GVET.ch

Embri Parcours 13.00–17.30 Uhr

Verschiedene Posten im Gebiet Schulhaus Ebnet/
Haumühle/Bibliothek laden Gross und Klein zu Spiel
und Spass ein.

Mitwirkende

Bibliothek Embrach

Elternforum Primarschule Embrach

Familienclub Embrach

FC Embrach

FEG Jungschar

Frauenverein Embrach

GLP Embrachertal

Jubla Embrachertal

Jugendmusik Embrach

Kynologischer Verein Embrach

Ludothek Embrach

Pfadi Heidegg Embrachertal

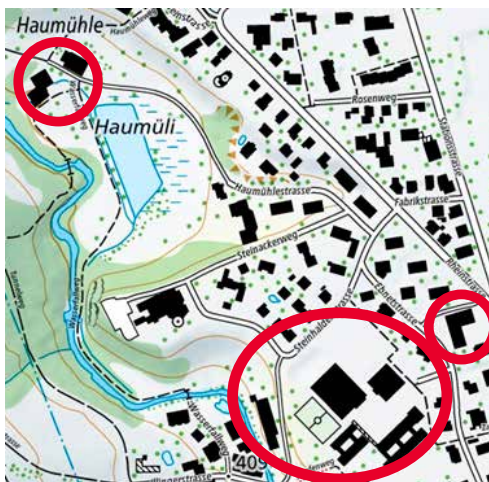
SP Embrachertal

Spitex-Verein Embrachertal

Tennisclub Embrach

Tischtennis Club Embrachertal

Vereinigung Pro Haumüli



Jugendarbeit Embrach & Midnight Embrach 13.00–21.00 Uhr

Töggeli Challenge, Musik, Softdrinks



Embri für alli

Samstag,

05. September 2026
13.00 – 24.00 Uhr

Schulhaus Ebnet

Ein vielfältiges Begegnungsfest mit
Spiel, Spass, kulinarischen Köstlichkeiten
und Unterhaltung für Jung und Alt.

Es stehen keine Parkplätze zur Verfügung.

Bühnenprogramm im Zelt

14.00–24.00 Uhr

Im Festzelt bietet ein vielfältiges Bühnenprogramm bei jedem Wetter attraktive Unterhaltung.

14.00 & 15.00 Uhr	Flamencoaufführung Hermanos Lopez Professionelles TanzCenter
16.00 Uhr	Ensemble der Musikschule Zürcher Unterland und Jugendmusik Embrach
17.00 Uhr	Polnische Volkstänze Piast
17.45 Uhr	Grusswort Verlosung Parcours
18.45 Uhr	Männerchor Embrach
20.30 Uhr	Konzert Band «Not Exist»



Kulinarische Köstlichkeiten

13.00–24.00 Uhr «Es hät solangs hät»

Geniessen Sie das kulinarische Angebot der verschiedenen Küchen.

Berner Rösti, Merängge mit Nidle	Berner Verein Zürcher Unterland
Waffeln	Besuchsdienst Oberes Embrachertal
Pommes, Nuggets	FC Embrach
Satay, Frühlingsrollen Bubble Tea, Thai Tea	FDP Embrachertal
Argentinian Empanada	Nomads Cricket Club
Kaffee, Tee Kuchenbuffet, Muffin, Popcorn	Robinsonspielplatz Embrach
Tamilische Frühlingsrollen, Vadai, Dosa mit vegetari- schem Curry, Reis mit Poulet-Curry, Tee mit Milch	Swiss Tamil Aruvi
Vom Grill: Cervelats, Bratwürste, Pouletwürste	Tennisclub Embrach
Getränkeverkauf am Buffet durch	Männerriege Frauenriege